

CZ VAROVÁNÍ A INFORMACE O VÝROBKU

PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE CĚLY NÁVOD. NÁVOD USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

Obecná bezpečnostní pravidla

1. Montáž a kontrola dílů: Bezpečné používání postele je možné pouze po její správné montáži v souladu s návodem. Montáž by měly provádět dvě dospělé osoby s použitím vhodného nářadí. Před zahájením montáže zkontrolujte úplnost a stav všech dílů. V případě chybných, pokřivených nebo neodpovídajících dílů montáž nezačínajte – kontaktujte prodejce nebo servis. **2.** Maximální zatížení a učení: Nepřekračujte maximální zatížení postele uvedené v návodu. Postel je určena výhradně na odpočinku a spánku v domácím prostředí. Nepoužívejte ji jako žebřík, plošinu, místo ke skákání, cvičení ani jiným způsobem, který není v souladu s jejím určením. **3.** Poškození a úpravy: Postel nepoužívejte v případě prasklin, uvolněných dílů, poškození rámu, lamel, upevňovacích prvků, mechanismů, jezdků, zvedacích mechanismů nebo jiných konstrukčních prvků. Konstrukci sami neupravujte, neodstraňujte výztužné prvky ani nepoužívejte jiné díly než ty, které dodal nebo doporučil výrobce. **4.** Umístění a přemístění: Postel umístěte na stabilní a rovný povrch. Před montáží se vyvarujte chrání podlahu, například podložkou. Postel by měla přenášet dvě dospělé osoby a děti i) za stabilní konstrukční prvky. Nepřesouvajte postel tažením za čelo, bočnice, lamely, záskyvy, úchyty nebo čalouněné části. **5.** Podmínky používání: Výsledek je určen výhradně pro použití v interiéru, v suchých a dobře větráných místnostech. Nevystavujte postel ani extrémním teplotám a nemusíte je v ní vést stěně. **6.** Technické pokyny: Pravidelně dotahujte šrouby a kontrolujte stabilitu postele, stav konstrukčních prvků, lamel, upevnění, ochranných materiálů, jezdků, koleček, závěsů, zvedacích mechanismů, suchých zápl a dalších mechanismů. V případě uvolnění, poškození nebo nesprávné funkce přestavte výrobek používat a kontaktujte servis.

Čalounění a konstrukční prvky

1. Ochrana čalounění: Zabráňte kontaktu čalounění s ostrými předměty, zipy, klíči, šperky a textiliemi, které mohou poškodit barvu, nápl. džínovinou. Výrobek chraňte také před poškozením domácími zvířaty. **2.** Čištění čalounění: Čalounění pravidelně čistěte vysáváním s měkkým nádstavem nebo měkkým hadříkem. Na skvrny použijte jemné prostředky určené na čalouněný nábytek a nejepte je vysuškové na nenapádemém místě. Nepoužívejte bělidla, rozpouštědla, silné čističe prostředků, abrazivní přípravky ani nadměrné množství vody. **3.** Ochrana před teplem, sluncem a znečištěním stěn: Čalouněné části postele by měly být umístěny nejméně 1 m od radiátorů, krbů a jiných zdrojů tepla. Dlouhodobé působení slunečního záření může způsobit vyblednutí nebo změnu odstínu materiálu. Kontakt lže postele se stěnou může vést k oděru, znečištění nebo změně barvy čalounění a povrchu stěny. **4.** Barvené rozdíly a vlastnosti tkaniny: Skutečná barva tkaniny se může lišit od fotografií v důsledku nastavení obrazovky, osvětlení nebo výrobní šarže. Rozdíly ve struktuře, směru vlákna, lesku nebo odstínu viditelné při různých úhlech dopadu světla jsou přirozenými vlastnostmi materiálu a nepředstavují vadu výrobku. **5.** Konstrukční prvky: Jednotlivé části postele mohou být vyrobeny z nábytkové desky, dřeva, kovu, plastu, tkaniny, netkané textilie nebo jiných materiálů. Neupravujte je, nepřetěžujte, nepoklvejte vodou, nevystavujte nárazům ani nezažehávejte způsobem, který není v souladu s návodem.

Úložný prostor, záskyvy a mechanismy

1. Použití úložného prostoru: Pokud je výrobek vybaven úložným boxem, záskyvami nebo jiným úložným prostorem, používejte je pouze k určenému účelu. Tento prostor je určen především k ukládání lehkých textilií, jako je ložní prádlo, příkrývky nebo polštáře. Neukládejte do něj těžké, ostré, vláhké, znečištěné ani vytké předměty, které by mohly poškodit konstrukci postele, dno záskyv, ochranný materiál, jezdky, kolečka, úchyty, suché zipy nebo mechanismy. **2.** Ochranné prvky úložného prostoru: V závislosti na modelu může být spodní ochranná část úložného prostoru vyrobena z desky, tkaniny, netkané textilie nebo jiného materiálu. Pokud tento prvek není určen pro vysoké zatížení, nepokládejte na něj těžké předměty ani předměty s ostrými hranami. **3.** Mechanizmy, zvedací mechanismy a záskyvy: Pokud je postel vybavena zvedacím mechanismem, plynovými vzpěrami, výsuvnými záskyvy, jezdky, kolečky nebo jinými pohyblivými částmi, používejte je opatně a v souladu s návodem. Při otvírání, zavírání, zvedání, spouštění, vysouvání nebo zavírání dvířek pozor na riziko přiklínění prstů! Pohyblivými částmi prstů nehrabte, nespouštějte je náhle ani je nepřetěžujte. **4.** Bezpečnost dětí: Děti by neměly samostatně otvírat úložný prostor, vysouvat záskyvy, obsluhovat mechanismy ani vstupovat do prostoru pod postelí nebo pod upevnění. Před zavřením, zavřením záskyvy nebo spouštěním rámu se ujistěte, že se v blízkosti nenachází děti, zvířata ani překážky. **5.** Zatížení a kontrola pohyblivých částí: Nepřekračujte maximální zatížení úložného prostoru, záskyv ani jiných úložných prvků uvedené v návodu. Nesedajte si, nestupujte, neklaďte ani se neopírejte o vysunuté záskyvy, zvednutí rámu ale ne pohybujte částí. Pravidelně kontrolujte stav jezdků, koleček, úchytků, zvedacích mechanismů, závěsů, upevnění a bezpečnostních prvků.

Matrace a větrání

1. Matrace: Používejte matraci doporučených rozměrů a hmotnosti. Matrace musí být správně umístěna na roštu a nesmí přesahovat plochu, která je pro ni určena. Nevhodné zvolení nebo nesprávné umístění matrace může ovlivnit stabilitu, komfort používání a funkci mechanismů. **2.** Větrání postele, matrace a úložného prostoru: Zajistěte dostatečnou cirkulaci vzduchu kolem postele, matrace a pod postelí. Pokud je výrobek vybaven úložným boxem, záskyvy nebo jiným úložným prostorem, pravidelně jej větrejte a neukládejte do něj velké věci. Nedostatečné větrání nebo nadměrná vlhkost mohou podporovat vznik plísní, nepříjemných pachů a snížovat životnost výrobku.

Další upozornění

1. Zápeč nového výrobku: Po rozbalení může být patrný charakteristický zápach nových materiálů, tkanin, lepidel nebo obalu. Doporučuje se místnost vyvětrat a výrobek před prvním použitím určitou dobu odvětrat. **2.** Obal: Po rozbalení odstraňte a zlikvidujte obalové materiály v souladu s místními předpisy. Plastové sáčky a drsné čistič obalu uchovávejte mimo dosah dětí kvůli riziku udušení nebo spálení. **3.** Záruka: Záruka se vztahuje pouze na materiálové a výrobní vady jejího příčina spoívá ve výrobku. Nevztahuje se na poškození způsobené nesprávnou montáží, nevhodným používáním, přetěžáním, úpravami, nesprávnou údržbou, působením vlhkosti, tepla nebo slunečního záření, mechanickým poškozením, přirozeným opotřebením, barevnými rozdílymi ani přirozenými vlastnostmi tkaniny. Podrobné záruční podmínky stanoví záruční podmínky prodejce.

DE WARNHINWEISE UND PRODUKTINFORMATIONEN

LESEN SIE VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS DIE GESAMTE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH. BEWAHREN SIE DIE ANLEITUNG FÜR DEN SPÄTEREN GEBRAUCH AUF.

Allgemeine Sicherheitshinweise

1. Montage und Kontrolle der Teile: Eine sichere Nutzung des Bettes ist nur nach ordnungsgemäßer Montage gemäß der Anleitung möglich. Die Montage sollte von zwei erwachsenen Personen mit geeignetem Werkzeug durchgeführt werden. Vor Beginn der Montage sind Vollständigkeit und Zustand aller Teile zu überprüfen. Bei fehlenden, beschädigten oder nicht übereinstimmenden Teilen darf die Montage nicht begonnen werden – wenden Sie sich an den Verkäufer oder den Kundendienst. **2.** Maximale Belastung und bestimmungsgemäße Verwendung: Die in der Anleitung angegebene maximale Belastung des Bettes darf nicht überschritten werden. Das Bett ist ausschließlich zum Ausruhen und Schlafen im häuslichen Bereich bestimmt. Es darf nicht als Leiter, Podest, zum Springen, für Übungen oder auf andere nicht bestimmungsgemäße Weise verwendet werden. **3.** Beschädigungen und Veränderungen: Das Bett darf bei Rissen, gelockerten Teilen oder Beschädigungen des Rahmens, der Latten, Befestigungen, Mechanismen, Führungen, Hebevorrichtungen oder anderer Konstruktionsteile nicht verwendet werden. Die Konstruktion darf nicht eigenmächtig verändert werden. Verstärkungselemente dürfen nicht entfernt und ausschließlich vom Hersteller gelieferte oder empfohlene Teile verwendet werden. **4.** Aufstellung und Transport: Das Bett muss auf ebenem, ebenen Untergrund aufgestellt werden. Vor der Montage wird empfohlen, den Boden z. B. mit einer Schutzmatte zu schützen. Das Bett sollte von zwei erwachsenen Personen getragen werden, wobei es an stabilen Konstruktionsteilen zu greifen ist. Das Bett darf nicht durch Ziehen am Kopfteil, an den Seitenlatten, Latten, Schubläden, Griffen oder gepolsterten Elementen bewegt werden. **5.** Nutzungsbedingungen: Das Produkt ist ausschließlich für die Verwendung in trockenen und gut belüfteten Innenräumen bestimmt. Es darf keiner Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung oder extremen Temperaturen ausgesetzt und nicht an einer feuchten Wand aufgestellt werden. **6.** Technische Kontrollen: Schrauben sind regelmäßig nachzuziehen. Überprüfen Sie regelmäßig die Stabilität des Bettes sowie den Zustand der Konstruktionsteile, Latten, Befestigungen, Schutzmaterialien, Führungen, Rollen, Scharniere, Hebevorrichtungen, Klettverschlüsse und anderer Mechanismen. Bei Lockerungen, Beschädigungen oder Fehlfunktionen ist die Nutzung einzustellen und der Kundendienst zu kontaktieren.

Poisterung und Konstruktionsteile

1. Schutz der Polsterung: Vermeiden Sie den Kontakt der Polsterung mit scharfen Gegenständen, Reißverschlüssen, Schloßeln, Schmuck sowie mit Textilien, die abfrähen können, z. B. Jeansstoff. Das Produkt ist außerdem vor Beschädigungen durch Haustiere zu schützen. **2.** Reinigung der Polsterung: Reinigen Sie die Polsterung regelmäßig mit einem Staubsauger mit weichem Aufsatz oder einem weichen Tuch. Verwenden Sie bei Flecken milde Reinigungsmittel für Polstermöbel und testen Sie diese zuerst an einer unauffälligen Stelle. Verwenden Sie keine Bleichmittel, Lösungsmittel, starke Reinigungsmittel, Scheuermittel oder übermäßige Mengen Wasser. **3.** Schutz vor Wärme, Sonnenlicht und Verschmutzung der Wand: Gepolsterte Teile des Bettes sollten mindestens 1 m von Heizkörpern, Kaminen und anderen Wärmequellen entfernt sein. Längere Sonneneinstrahlung kann zum Ausbleichen oder zu Farbveränderungen des Materials führen. Der Kontakt des Kopfteils mit der Wand kann Abrieb, Verschmutzungen oder Verfärbungen der Polsterung und der Wandoberfläche verursachen. **4.** Farbabweichungen und Eigenschaften des Stoffes: Die tatsächliche Farbe des Stoffes kann aufgrund von Bildschirmeinstellungen, Beleuchtung oder Produktionslängen von den Abbildungen abweichen. Unterschiede in Struktur, Strichrichtung, Glanz oder Farbton, die je nach Lichteinfall sichtbar werden, sind natürliche Materialeigenschaften und stellen keinen Produktmangel dar. **5.** Konstruktionsstelle: Teile des Bettes können aus Möbelplatten, Holz, Metall, Kunststoff, Stoff, Vliesstoff oder anderen Materialien bestehen. Sie dürfen nicht verändert, überlastet, mit Wasser übergossen, starken Stößen ausgesetzt oder entgegen den Angaben in der Anleitung belastet werden.

Stauraum, Schubläden und Mechanismen

1. Nutzung des Stauraums: Verfügt das Produkt über einen Bettkasten, Schubläden oder einen anderen Stauraum, dürfen diese ausschließlich bestimmungsgemäß verwendet werden. Der Stauraum ist hauptsächlich für leichte Textilien wie Bettwäsche, Decken oder Kissen vorgesehen. Schwere, scharfe, feuchte, verschmutzte oder lose Gegenstände dürfen darin nicht aufbewahrt werden, wenn sie die Bettkonstruktion, Schublädenblenden, Schutzmaterialien, Führungen, Rollen, Griffe, Klettverschlüsse oder Mechanismen beschädigen können. **2.** Schutzmechanie des Stauraums: Je nach Modell kann die untere Abdeckung des Stauraums aus einer Platte, Stoff, Vliesstoff (Non-Woven) oder einem anderen Material bestehen. Ist dieses Element nicht für hohe Belastungen vorgesehen, dürfen keine schweren Gegenstände oder Gegenstände mit scharfen Kanten darauf gestellt werden. **3.** Mechanismen, Hebevorrichtungen und Schubläden: Ist das Bett mit einem Hebe Mechanismus, Gasdruckfedern, ausziehbaren Schubläden, Führungen, Rollen oder anderen beweglichen Teilen ausgestattet, ist diese vorsichtig und gemäß der Anleitung zu verwenden. Achten Sie beim Öffnen, Schließen, Anheben, Absenken, Herausziehen oder Einschieben auf die Gefahr des Einklemmens der Finger: Bewegliche Teile dürfen nicht rückwärts gezogen, fallen gelassen oder überlastet werden. **4.** Sicherheit von Kindern: Kinder dürfen den Bettkasten nicht selbstständig öffnen, Schubläden herausziehen, Mechanismen bedienen oder in den Raum unter dem Bett bzw. unter der Matratze gelangen. Verweigern Sie sich vor dem Schließen, Einschieben einer Schublade oder Absenken des Rahmens, dass sich keine Kinder, Tiere oder Hindernisse in der Nähe befinden. **5.** Belastung und Kontrolle beweglicher Teile: Die in der Anleitung angegebene maximale Belastung des Bettkastens, der Schubläden oder anderer Stauraumelemente darf nicht überschritten werden. Auf herausgezogenen Schubläden, einem angehobenen Rahmen oder anderen beweglichen Teilen darf nicht gesessen, gestanden oder gekniet werden; ebenso darf man sich nicht darauf abstützen. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Führungen, Rollen, Griffe, Hebevorrichtungen, Scharniere, Befestigungen und Sicherheitsseilelemente.

Matratze und Belüftung

1. Matratze: Verwenden Sie eine Matratze mit den empfohlenen Abmessungen und dem empfohlenen Gewicht. Die Matratze muss ordnungsgemäß auf dem Lattenrost liegen und darf nicht über die dafür vorgesehene Fläche hinausragen. Eine ungeeignete oder falsch positionierte Matratze kann die Stabilität, den Nutzungskomfort und die Funktion der Mechanismen beeinträchtigen. **2.** Belüftung von Bett, Matratze und Stauraum: Sorgen Sie für eine ausreichende Luftzirkulation um das Bett, die Matratze und um den Bett. Verfügt das Produkt über einen Bettkasten, Schubläden oder einen anderen Stauraum, ist dieser regelmäßig zu lüften. Feuchte Gegenstände dürfen darin nicht aufbewahrt werden. Mangelnde Belüftung oder übermäßige Feuchtigkeit können Schimmelbildung, unangenehme Gerüche und eine verkürzte Lebensdauer des Produkts begünstigen.

Zusätzliche Hinweise

1. Geruch eines neuen Produkts: Nach dem Auspacken kann ein charakteristischer Geruch neuer Materialien, Stoffe, Klebstoffe oder der Verpackung wahrnehmbar sein. Es wird empfohlen, den Raum zu lüften und das Produkt vor der ersten Verwendung einige Zeit auslüften zu lassen. **2.** Verpackung: Nach dem Auspacken sind die Verpackungsmaterialien gemäß den örtlichen Vorschriften zu entfernen und zu entsorgen. Kunststoffbeutel und kleine Verpackungsteile sind wegen Erstickungs- oder Verschluckungsgefahr außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren. **3.** Garantie: Die Garantie umfasst ausschließlich Material- und Herstellungsfehler, deren Ursache im Produkt selbst liegt. Sie umfasst keine Schäden infolge unsachgemäßer Montage, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, Überlastung, Veränderungen, unsachgemäßer Pflege, Einwirkung von Feuchtigkeit, Wärme oder Sonnenlicht, mechanischer Beschädigungen, natürlicher Abnutzung, Farbabweichungen oder natürlicher Eigenschaften des Stoffes. Die detaillierten Garantiebedingungen ergeben sich aus den Garantiebestimmungen des Verkäufers.

EN WARNINGS AND PRODUCT INFORMATION

READ THE ENTIRE INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE PRODUCT. KEEP THE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

General safety rules

1. Assembly and inspection of components: Safe use of the bed is only possible after it has been correctly assembled in accordance with the instructions. Assembly should be carried out by two adults using appropriate tools. Before assembly, check that all components are complete and undamaged. If any parts are missing, damaged or incorrect, do not begin assembly – contact the seller or service department. **2.** Maximum load and intended use: Do not exceed the maximum load of the bed specified in the instructions. The bed is intended exclusively for rest and sleep in a domestic environment. Do not use it as a ladder, platform, place for jumping or exercise, or in any other manner inconsistent with its intended use. **3.** Damage and modifications: Do not use the bed if there are cracks, loose components, or damage to the frame, slats, fixings, mechanisms, runners, lifting mechanisms or other structural components. Do not modify the structure yourself, remove reinforcing components, or use parts other than those supplied or recommended by the manufacturer. **4.** Positioning and moving: Place the bed on a stable, level surface. Before assembly, it is recommended to protect the floor, e.g. with a protective mat. The bed should be moved by two adults holding stable structural components. Do not move the bed by pulling the headboard, slats, slats, drawers, handles or upholstered components. **5.** Conditions of use: The product is intended for indoor use only, in dry and well-ventilated rooms. Do not expose it to moisture, direct sunlight or extreme temperatures, and do not position it against a damp wall. **6.** Technical inspections: Regularly tighten screws and check the stability of the bed and the condition of structural components, slats, fixings, protective materials, runners, castors, hinges, lifting mechanisms, hook-and-loop fasteners and other mechanisms. If any component is loose, damaged or malfunctioning, stop using the product and contact the service department.

Upholstery and structural components

1. Protection of upholstery: Avoid contact between the upholstery and sharp objects, zips, keys, jewellery and fabrics that may transfer colour, such as denim. The product should also be protected against damage caused by pets. **2.** Cleaning the upholstery: Regularly clean the upholstery using a vacuum cleaner with a soft attachment or a soft cloth. For stains, use mild cleaning products intended for upholstered furniture, after first testing them on an inconspicuous area. Do not use bleach, solvents, strong detergents, abrasive cleaners or excessive amounts of water. **3.** Protection against heat, sunlight and wall staining: Upholstered parts of the bed should be kept at least 1 m away from radiators, fireplaces and other heat sources. Prolonged exposure to sunlight may cause fading or abrasions in the colour of the material. Contact between the headboard and the wall may cause abrasion, staining or discolouration of the upholstery and wall surface. **4.** Colour variations and fabric characteristics: The actual colour of the fabric may differ from photographs due to screen settings, lighting or production batch. Variations in texture, pile direction, shade or slats visible under different lighting angles are natural characteristics of the material and do not constitute a product defect. **5.** Structural components: Bed components may be made of furniture board, wood, metal, plastic, fabric, non-woven fabric or other materials. Do not modify, overload, soak with water, strike or subject them to loads inconsistent with the instructions.

Storage space, drawers and mechanisms

1. Use of storage space: If the product has a storage compartment, drawers or other storage space, use them only for their intended purpose. This space is primarily intended for storing lightweight textiles such as bedding, blankets or pillows. Do not store heavy, sharp, damp, dirty or loose materials that could damage the bed structure, drawer bottoms, protective material, runners, castors, handles, hook-and-loop fasteners or mechanisms. **2.** Protective elements of the storage space: Depending on the model, the bottom protection of the storage space may be made of board, fabric, non-woven material or another material. If this component is not designed to support heavy loads, do not place heavy objects or objects with sharp edges on it. **3.** Mechanisms, lifting systems and drawers: If the bed is equipped with a lifting mechanism, gas struts, pull-out drawers, runners, castors or other moving components, use them carefully and in accordance with the instructions. When opening, closing, lifting, lowering, pulling out or pushing in components, be aware of the risk of trapping fingers. Do not jerk, pull or overload moving components. **4.** Child safety: Children should not open the storage compartment, pull out drawers, operate mechanisms or enter the space under the bed or mattress without adult supervision. Before closing the storage compartment, pushing in a drawer or lowering the frame, make sure that no children, pets or obstacles are nearby. **5.** Loading and inspection of moving components: Do not exceed the maximum load of the storage compartment, drawers or other storage components specified in the instructions. Do not sit, stand, kneel or lean on open drawers, a raised frame or other moving components. Regularly check the condition of runners, castors, handles, lifting mechanisms, hinges, fixings and safety components.

Mattress and ventilation

1. Mattress: Use a mattress of the recommended dimensions and weight. The mattress must be correctly positioned on the bed base and must not extend beyond the area intended for it. An incorrectly selected or positioned mattress may affect stability, user comfort and the operation of the mechanisms. **2.** Ventilation of the bed, mattress and storage space: Ensure adequate air circulation around the bed and mattress and underneath the bed. If the product has a storage compartment, drawers or other storage space, ventilate it regularly and do not store damp items inside. Insufficient ventilation or excessive moisture may promote mould growth, unpleasant odours and reduced product durability.

Additional information

1. New product odour: After unpacking, a characteristic odour from new materials, fabrics, adhesives or packaging may be noticeable. It is recommended to ventilate the room and allow the product to air for a period of time before first use. **2.** Packaging: After unpacking, remove and dispose of packaging materials in accordance with local regulations. Keep plastic bags and small packaging components out of reach of children due to the risk of suffocation or swallowing. **3.** Warranty: The warranty covers only material and manufacturing defects resulting from causes inherent in the product. It does not cover damage caused by incorrect assembly, improper use, overloading, modifications, improper maintenance, exposure to moisture, heat or sunlight, mechanical damage, normal wear and tear, colour variations or natural characteristics of the fabric. Detailed warranty conditions are specified in the seller's warranty terms.

FR AVERTISSEMENTS ET INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, LISEZ ATTENTIVEMENT L'INTÉGRALITÉ DU MODE D'EMPLOI. CONSERVEZ LE MODE D'EMPLOI POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE.

Règles générales de sécurité

1. Montage et contrôle des éléments : L'utilisation du lit en toute sécurité n'est possible qu'après son montage correct conformément aux instructions. Le montage doit être effectué par deux adultes à l'aide d'outils appropriés. Avant de commencer le montage, vérifiez que tous les éléments sont présents et en bon état. En cas de pièces manquantes, endommagées ou non conformes, ne commencez pas le montage – contactez le vendeur ou le service après-vente. **2.** Charge maximale et utilisation prévue : Ne dépassez pas la charge maximale du lit indiquée dans le mode d'emploi. Le lit est exclusivement destiné au repos et au sommeil dans un environnement domestique. Ne l'utilisez pas comme échelle, plateforme, surface pour sauter ou faire de l'exercice, ni à toute autre fin non conforme à son usage prévu. **3.** Domages et modifications : N'utilisez pas le lit en présence de fissures, d'éléments desserrés ou de dommages au cadre, aux lattes, aux fixations, aux mécanismes, aux glissières, aux systèmes de levage ou à d'autres éléments structurés. Ne modifiez pas vous-même la structure, ne démontez pas les éléments de renforcement et n'utilisez pas de pièces autres que celles fournies ou recommandées par le fabricant. **4.** Installation et déplacement : Placez le lit sur une surface stable et plane. Avant le montage, il est recommandé de protéger le sol, par exemple avec un tapis de protection. Le déplacement du lit doit être effectué par deux adultes en le tenant par des éléments structurés stables. Ne déplacez pas le lit en tirant sur la tête de lit, les côtés, les lattes, les tiroirs, les poignées ou les éléments rembourés. **5.** Conditions d'utilisation : Le produit est exclusivement destiné à une utilisation en intérieur, dans des pièces sèches et bien ventilées. Ne l'exposez pas à l'humidité, à la lumière directe du soleil ou à des températures extrêmes et ne le placez pas contre un mur humide. **6.** Contrôles techniques : Rensezner régulièrement les vis et vérifiez la stabilité du lit ainsi que l'état des éléments structurés, des lattes, des fixations, des systèmes de levage, des glissières, des roulettes, des charnières, des systèmes de levage, des bandes auto-agrippantes et des autres mécanismes. En cas de jeu, de dommages ou de dysfonctionnement, cessez d'utiliser le produit et contactez le service après-vente.

Revêtement et éléments structurés

1. Protection du revêtement : Évitez tout contact du revêtement avec des objets tranchants, des fermetures à glissière, des clés, des bijoux ou des tissus susceptibles de détéindre, tels que le denim. Protégez également le produit contre les dommages causés par les animaux domestiques. **2.** Nettoyage du revêtement : Nettoyez régulièrement le revêtement à l'aide d'un aspirateur muni d'un embout doux ou d'un chiffon doux. En cas de taches, utilisez des produits doux destinés aux meubles rembourés, après les avoir préalablement testés sur une zone peu visible. N'utilisez pas d'eau de Javel, de solvants, de détergents puissants, de produits abrasifs ni de quantité excessive d'eau. **3.** Protection contre la chaleur, le soleil et les salissures du mur : Le revêtement rembouré du lit doit être placé à au moins 1 m des radiateurs, cheminées et autres sources de chaleur. Une exposition prolongée au soleil peut provoquer une décoloration ou une modification de la teinte du matériau. Le contact de la tête de lit avec le mur peut entraîner une abrasion, des salissures ou une décoloration du revêtement et de la surface du mur. **4.** Variations de couleur et caractéristiques du tissu : La couleur réelle du tissu peut différer de celle présentée sur les photographes en raison des réglages de l'écran, de l'éclairage ou du lot de production. Les différences de structure, de sens du poil, du brillance ou de teintes visibles sous l'angle de la lumière sont des caractéristiques naturelles du matériau et ne constituent pas un défaut du produit. **5.** Éléments structurés : Les éléments du lit peuvent être fabriqués en panneaux de meuble, bois, métal, plastique, tissu, matériau non tissé ou autres matériaux. Ne les modifiez pas, ne les surchargez pas, ne les imbrêez pas d'eau, ne les heurtez pas et ne les soumettez pas à des charges non conformes aux instructions.

Espace de rangement, tiroirs et mécanismes

1. Utilisation de l'espace de rangement : Si le produit est équipé d'un coffre, de tiroirs ou d'un autre espace de rangement, utilisez-les uniquement conformément à leur destination. Cet espace est principalement destiné au rangement de textiles légers tels que le linge de lit, les couvertures ou les oreillers. N'y rangez pas d'objets lourds, tranchants, humides, sales ou de matières en vrac susceptibles d'endommager la structure du lit, le fond des tiroirs, le matériau de protection, les glissières, les roulettes, les poignées, les bandes auto-agrippantes ou les mécanismes. **2.** Éléments de protection de l'espace de rangement : Selon le modèle, la protection inférieure de l'espace de rangement peut être constituée d'un panneau, de tissu, de matériau non tissé ou d'un autre matériau. Si cet élément n'est pas conçu pour supporter une charge importante, ne placez pas dessus d'objets lourds ou présentant des arêtes vives. **3.** Mécanismes, systèmes de levage et tiroirs : Si le lit est équipé d'un mécanisme de levage, de tiroirs ou, de tiroirs coulissants, de glissières, de roulettes ou d'autres éléments mobiles, utilisez-les avec précaution et conformément aux instructions. Lors de l'ouverture, de la fermeture, du levage, de l'abaissement, du déplacement ou du rangement, faites attention au risque de pincement des doigts. Ne tirez pas brusquement sur les éléments mobiles, ne les laissez pas retomber et ne les surchargez pas. **4.** Sécurité des enfants : Les enfants ne doivent pas ouvrir seuls le coffre, tirer les tiroirs, actionner les mécanismes ni pénétrer dans l'espace situé sous le lit ou sous les matériaux. Avant de fermer le coffre, de repousser un tiroir ou d'abaisser le cadre, assurez-vous qu'aucun enfant, animal ou obstacle ne se trouve à proximité. **5.** Charge et contrôle des éléments mobiles : Ne dépassez pas la charge maximale du coffre, des tiroirs ou des autres éléments de rangement indiquée dans le mode d'emploi. Il est interdit de s'asseoir, de se tenir debout, de s'agenouiller ou de s'appuyer sur des tiroirs ouverts, un cadre relevé ou d'autres éléments mobiles. Vérifiez régulièrement l'état des glissières, roulettes, poignées, systèmes de levage, charnières, fixations et éléments de sécurité.

Matelas et ventilation

1. Matelas : Utilisez un matelas dont les dimensions et le poids correspondent aux recommandations. Le matelas doit être correctement positionné sur le sommier et ne doit pas dépasser de la surface prévue à cet effet. Un matelas inadapté ou mal positionné peut affecter la stabilité, le confort d'utilisation et le fonctionnement des mécanismes. **2.** Ventilation du lit, du matelas et de l'espace de rangement : Assurez une circulation d'air suffisante autour du lit, du matelas et sous le lit. Le produit est équipé d'un coffre, de tiroirs ou d'un autre espace de rangement, aèrent-le régulièrement et n'y rangez pas d'objets humides. Une ventilation insuffisante ou une humidité excessive peut favoriser l'apparition de moisissures et d'odeurs désagréables et réduire la durée de vie du produit.

Informations complémentaires

1. Odeur d'un produit neuf : Après le déballage, une odeur caractéristique provenant des matériaux neufs, des tissus, des colles ou de l'emballage peut être perceptible. Il est recommandé d'aérer la pièce et de laisser le produit s'aérer pendant un certain temps avant la première utilisation. **2.** Emballage : Après le déballage, retirez et éliminez les matériaux d'emballage conformément à la réglementation locale. Gardez les sacs en plastique et les petits éléments d'emballage hors de portée des enfants en raison du risque d'étouffement ou d'ingestion. **3.** Garantie : La garantie couvre uniquement les défauts de matériau et de fabrication dont la cause est inhérente au produit. Elle ne couvre pas les dommages résultant d'un montage incorrect, d'une utilisation inappropriée, d'une surcharge, de modifications, d'une entree inadéquate, de l'exposition à l'humidité, à la chaleur ou au soleil, de dommages mécaniques, des variations de couleur ou des caractéristiques naturelles du tissu. Les conditions détaillées de la garantie sont définies dans les conditions de garantie du vendeur.

PL OSTRZEŻENIA I INFORMACJE O PRODUKCIE

PRIED UŻYCIEM WYROBKU NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ CAŁĄ INSTRUKCJĘ. INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.

Opólne zasady bezpieczeñstwa

1. Montaż i kontrola elementów: Bezpieczne użytkowanie łózka jest możliwe wyłącznie po jego prawidłowym montażu zgodnie z instrukcją. Montaż powinny przeprowadzać dwie osoby dorosłe, przy użyciu odpowiednich narzędzi. Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić kompletność i stan wszystkich elementów. W przypadku braków, uszkodzeń lub niezgodności nie należy rozpoczynać montażu – należy skontaktować się ze sprzedawcą lub serwisem. **2.** Maksymalne obciążenie i przeznaczenie: Nie należy przekraczać maksymalnego obciążenia łózka określonego w instrukcji. Łózko jest przeznaczone wyłącznie do wypoczynku i snu w warunkach domowych. Nie należy używać go jako drabiny, podestu, miejsca do skakania, ćwiczeń ani w inny sposób niezgodny z przeznaczeniem. **3.** Uszkodzenia i modyfikacje: Nie należy użytkować łózka w przypadku pęknięć, poluzowania elementów, uszkodzenia ramy, listew, mocowań, mechanizmów, prowadnic, podnośników lub innych elementów konstrukcyjnych. Nie wolno samodzielnie modyfikować konstrukcji, demontować elementów oznaczających ani stosować części innych niż dostarczone lub zalecane przez producenta. **4.** Ustawienie i przenoszenie: Łózko należy ustawić na stabilnej, równej powierzchni. Przed montażem zaleca się zabezpieczenie podłogi, np. matą ochronną. Przenoszenie powinny wykonywać dwie osoby dorosłe, chwytając za stabilne elementy konstrukcyjne. Nie należy przesuwać łózka, ciągnąc za wezgłowie, boki, listwy, szuflady, uchwyty lub elementy tapicerowane. **5.** Warunki użytkowania: Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnętrznego, w suchych i przewietrzonych pomieszczeniach. Nie należy narażać go na wilgoć, bezpośrednie promieniowanie słoneczne, skrajne temperatury ani ustawiać przy wilgotnej ścianie. **6.** Kontrola techniczna: Należy regularnie dokonywać śrub oraz sprawdzać stabilność łózka, stan elementów konstrukcyjnych, listew, mocowań, materiałów zabezpieczających, prowadnic, kolek, zawieszaków, rzepów i innych mechanizmów. W przypadku luzów, uszkodzeń lub nieprawidłowego działania należy przerwać użytkowanie i skontaktować się z serwisem.

Tapicerka i elementy konstrukcyjne

1. Ochrona tapicerki: Należy unikać kontaktu tapicerki z ostrymi przedmiotami, zamkami błyskawicznymi, kluczami, biżuterią oraz tkaninami mogącymi farbować, np. dżinsiem. Produkt należy również chronić przed uszkodzeniami powodowanymi przez zwierzęta domowe. **2.** Czyszczenie tapicerki: Tapicerkę należy regularnie czyścić odkurzaczem z miękką końcówką lub miękką szczoteczką. W przypadku plam stosować łagodne środki do mebli tapicerowanych, po wcześniejszym wykonaniu próby w niewidocznym miejscu. Nie stosować wybielaczy, rozpuszczalników, silnych detergentów, środków ściernych ani nadmiernej ilości wody. **3.** Ochrona przed ciepłem, słońcem i zabrudzeniem ściany: Tapicerowane elementy łózka powinny znajdować się co najmniej 1 m od grzejników, kominków i innych źródeł ciepła. Długotrwałe działanie promieni słonecznych może powodować blaknięcie lub zmianę odcienia materiału. Kontakt wezgłowie ze ścianą może prowadzić do ścierania, zabrudzeń lub odbarwień tapicerki i powierzchni ściany. **4.** Różnice kolorystyczne i właściwości tkaniny: Rzeczywisty kolor tkaniny może różnić się od zdjęć ze względu na ustawienia ekranu, oświetlenie lub partię produkcyjną. Różnice w strukturze, kierunku włosa, połysku lub odcieniu widoczne pod różnym kątem światła są naturalnymi cechami materiału i nie stanowią wady produktu. **5.** Elementy konstrukcyjne: Elementy łózka mogą być wykonane z płyty meblowej, drewna, metalu, tworzywa, tkaniny, wkłótkiny lub innych materiałów. Nie należy ich modyfikować, przeciągać, zalewać wodą, uderzać ani obciążać w sposób niezgodny z instrukcją.

Przestrzeń do przechowywania, szuflady i mechanizmy

1. Użytkowanie przestrzeni do przechowywania: Jeśli produkt posiada pojemnik, szuflady lub inną przestrzeń do przechowywania, należy używać ich wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Przestrzeń ta jest przeznaczona głównie do przechowywania lekkich tekstyliów, takich jak pościel, koce lub poduszki. Nie należy przechowywać w niej ciężkich, ostrych, włóknistych, brudnych ani sypkich przedmiotów, które mogą uszkodzić konstrukcję łózka, dno szuflady, materiał zabezpieczający, prowadnicę, kolek, uchwyty, rzepy lub inne mechanizmy. **2.** Elementy zabezpieczające przestrzeń do przechowywania: W zależności od modelu dno zabezpieczenie przestrzeni do przechowywania może być wykonane z płyty, tkaniny, wkłótkiny typu non-woven lub innego materiału. Jeśli element ten nie jest przeznaczony do dużego obciążenia, nie należy stawiać na nim ciężkich przedmiotów ani przedmiotów o ostrych krawędziach. **3.** Mechanizmy, podnośniki i szuflady: Jeśli łózko posiada mechanizm podnoszący, podnośniki gazowe, wysuwane szuflady, prowadnicę, kolek lub inne ruchome elementy, należy używać ich ostrożnie i zgodnie z instrukcją. Podczas otwierania, zamykania, podnoszenia, opuszczania, wysuwania lub wsuwania należy uważać na ryzyko prziklnięcia palców. Nie należy gwałtownie szarpać, opuszczać ani przeciągać ruchomych elementów. **4.** Bezpieczeństwo dzieci: Dzieci nie powinny samodzielnie otwierać pojemnika, wysuwać szuflady, obsługiwać mechanizmów ani wchodzić do przestrzeni pod łóżkiem lub pod materacem. Przed zamknięciem, wsuwaniem szuflady lub opuszczaniem ramy należy upewnić się, że w pobliżu nie znajdują się dzieci, zwierzęta ani przedmioty. **5.** Obciążenie i kontrola elementów konstrukcyjnych: Nie należy przekraczać maksymalnego obciążenia pojemnika, szuflady ani innych elementów przechowywania określonego w instrukcji. Nie wolno ślidać, stawać, kłekać ani opierać się na wysuniętych szufladach, podniesionej ramie lub innych ruchomych elementach. Należy regularnie sprawdzać stan prowadnic, kolek, uchwytów, podnośników, zawieszaków, mocowań i elementów zabezpieczających.

Materac i wentylacja

1. Materac: Należy używać materac o zalecanych wymiarach i wadze. Materac powinien być prawidłowo ułożony na szkieletu i nie powinien wystawać poza przeznaczoną do tego powierzchnię. Nieprawidłowo dobrany lub źle ułożony materac może wpływać na stabilność, komfort użytkowania oraz działanie mechanizmów. **2.** Wentylacja łózka, materaca i przestrzeni do przechowywania: Należy zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza wokół łózka, materaca oraz pod kołkiem. Jeśli produkt posiada pojemnik, szuflady lub inną przestrzeń do przechowywania, należy ją regularnie wietrzyć i nie przechowywać w niej wilgotnych rzeczy. Brak wentylacji lub nadmierna wilgotność może sprzyjać powstawaniu pleśni, nieprzyjemnych zapachów i obniżeniu trwałości produktu.

Uwagi dodatkowe